

25



GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA



TEMPORADA DE INVIERNO 1955 - 1956

EMPRESA:

JOSÉ F. ARQUER

42090-1 **UAB**
Universitat Autònoma de Barcelona

novosonic



Se sentirá
envuelto por la sonoridad
mas perfecta conocida hasta hoy

Altavoces de doble cono.
Circuito Bi-Ampli.
Control de tono Hi-Lo.
Agujas de diamante.
Válvulas Noval.
Nuevos condensadores
variables.
Antenas «Ferrocaptor»

PHILIPS

RADIO 1956

INFORMESE EN EL DISTRIBUIDOR PHILIPS MAS PROXIMO

Para juventud belleza y lozania
estos 3 productos

Bella Aurora
cada dia



1



AL ACOSTARSE

Crema de noche, para limpiar profundamente el cutis, alimentarlo y crear nuevas células epiteliales durante la noche. Pecos, manchas, impurezas, etcetera, desaparecen.

2



POR LA MAÑANA

Lavarse con nuestro purísimo jabón, compuesto de productos emolientes y de EFECTOS IGUALES AL COLD-CREAM, pero dejando el cutis limpiísimo, sin residuos de grasas, y en disposición del nuevo maquillaje

3



AL MAQUILLARSE
Aplicarse nuestra CREMA LIQUIDA INVISIBLE A BASE DE LANOLINA, la gran revelación en los E. U., creadora EN EL ACTO de la más extraordinaria de las bellezas, y a la vez, una progresiva lozania y juventud.

Productos de THE STILLMAN C.° AURORA ILL. E.U.A. - Distribuidores: GILL, S. L. - Barcelona

42090-17

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

¡Todos felices y contentos!

Si, porque COLCHON - MUELLE SEMA
representa **bienestar para todos!**
Es la ilusión del ama de casa, el regalo
ideal para los novios, la mejor «medicina»
para enfermos y personas ancianas,
el sueño reparador para los niños...!
Dormir en COLCHON - MUELLE SEMA es
asegurarse un reposo completo y
un despertar más feliz!



*
SEMA es más moderno...
más cómodo... y dura una
vida entera!

COLCHON - MUELLE

SEMA

¡Siempre dormirá mejor!

De venta en los buenos establecimientos del ramo

Es maravilloso...



LAUVERNOYA

S. SADURNI DE NOYA

UATB



JOYERIA BAGUÉS

PASEO DE GRACIA, 41

Teléf. 21 36 25

Los jugos de
frutas y verduras
proporcionan
fresura y lozanía
a su piel.

**LICUADOR
DE FRUTAS Y
VERDURAS**

"Berreuz"



MEDIAS DE
NYLON
PERFECTAS



MARCA REGISTRADA



NIKE

MARCA REGISTRADA

FABRICADAS POR
J. ROSSELL, S.A.

UNICAMENTE
ESTILOGRAFICAS Y LAPICEROS
DE CALIDAD

1ª CASA
ESPECIALIZADA
DE ESPAÑA



Parker "51" y "21" Waterman's
SHEAFFER'S *EVERSHARP* **SUPER T**
MONTBLANC Kaweco *Pelikan*

Lapiceros **CARAN D'ACHE** - **SUPER NORMA** de
2, 3, 4, 5 y 6 colores Lapiceros de plata, de pla-
que de oro y esmaltados, etc.

TALLERES PROPIOS DE REPARACIONES
PIEZAS DE REPUESTO DE TODAS MARCAS.
Plumillas de oro en todos temple y graduaciones

SERVICIO PARKER

Central de la Estilográfica
PUERTA FERRISA, 17 - TEL. 31 43 86



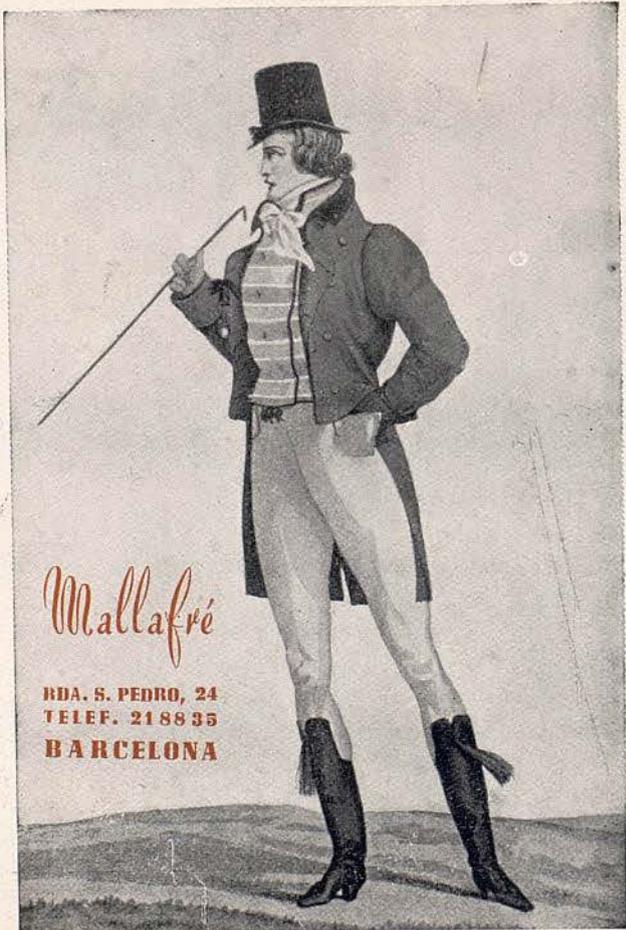
NO SE DISTINGUEN DE LAS
VERDADERAS • MAS BONITAS
QUE LAS PERLAS CULTIVADAS

EXIJA LA ETIQUETA DE GARANTIA QUE LLEVA CADA COLLAR CON EL
NOMBRE MAJORICA Y SU NUMERO DE FABRICACION



Dana
PERFUMES

"Difundidos y preferidos en el mundo entero"



Mallafre

RDA. S. PEDRO, 24
TELEF. 218835
BARCELONA

Bebed agua



“IMPERIAL”

Blaich

agua de
colonia



jabón
líquido



EN FRASCO
DE PLASTICO Y

EN LOS COLORES
BLANCO AZUL Y ROSA

Benjamin

Ardena
Invisible Veil



EN POLVO Y
EN COMPACTO

Elizabeth Arden

NUEVA YORK · LONDRES · PARIS
MADRID

No
EXISTE UN CUTIS
que no
PUEDA SER
ahora
REGENERADO
Y PURIFICADO

El FLOIDAM es una Loción de Belleza Integral a la vez demaqui-lladora, tónica y alimentadora que usada antes de acostarse y dejándola obrar toda la noche, le mantendrá la piel sana y fresca.

Producto de
HAUGRÓN CIENTIFICAL S.A.
en España BARCELONA



Floidam
Haugrolisé

Restituye la Belleza de la Piel. Cuando *estás* en Trance de Perdersé



GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

Empresa:
JOSE F. ARQUER

TEMPORADA DE INVIERNO DE 1955-56

SABADO, 17 DICIEMBRE DE 1955

NOCHE A LAS 9,30

17.^a de propiedad y abono a noches. 6.^a a sábados

(Estrenos en España)

DE LA ÓPERA

La Lola se va a los Puertos

DE
BARRIOS

MAESTRO DIRECTOR RAFAEL POU

Y DEL BALLET

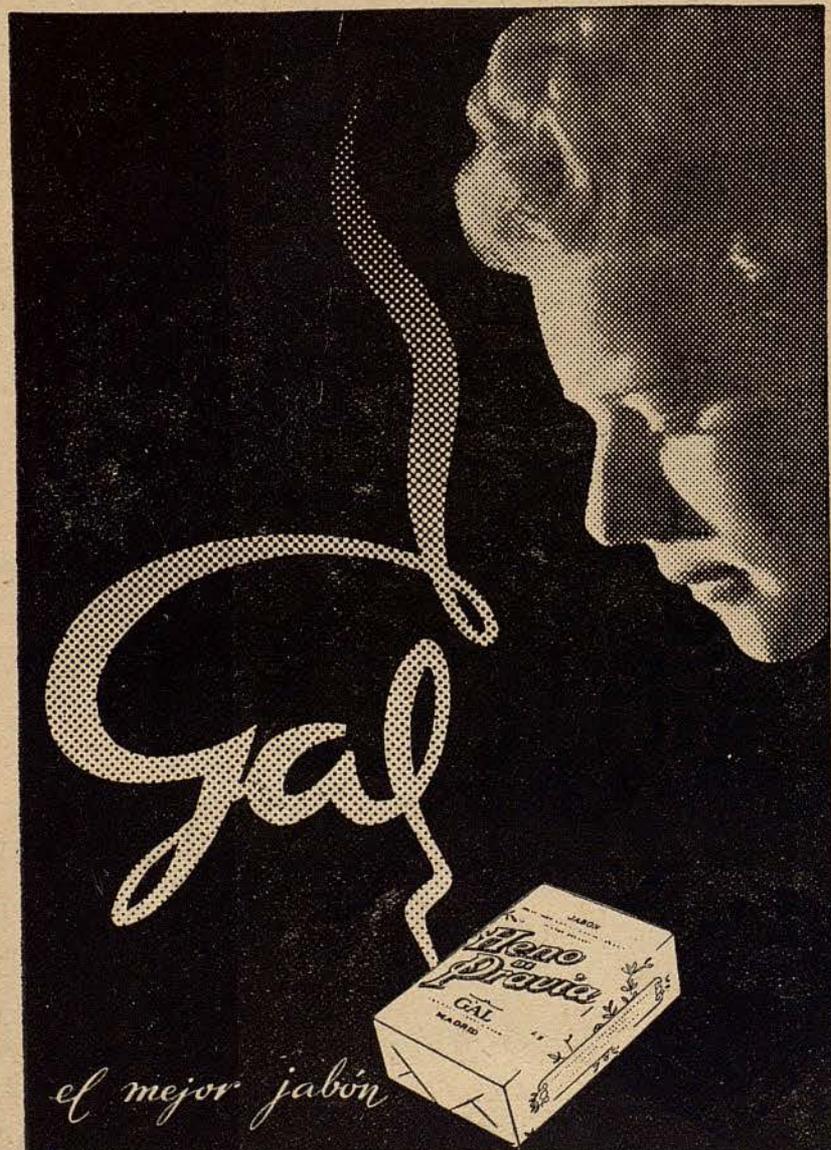
PAVANA REAL

DE
RODRIGO

MAESTRO DIRECTOR ADRIAN SARDO

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

Portada: Reproducción de un cuadro con el interior de nuestro Gran Teatro, del pintor R. R. Das Rius. De la colección de F. A.



el mejor jabón

Gal

VERITAS • MADRID

LA LOLA SE VA A LOS PUERTOS

LA RAZÓN DE LA OBRA

Esta es la historia — la pequeña historia — de una mujer extraordinaria por su belleza y su Arte. La historia breve, luminosa y romántica de una cantadora andaluza que por encima de todo pone su pasión por el arte — su único amante — y que, esclava de él, renuncia y soslaya todo interés, toda fácil perversión y cualquier asomo de ambiciones humanas.

Muy mujer, muy española, y bizarramente cincelada por sus bellezas físicas y espirituales, necesariamente su historia había de caer en manos de poetas, para conocimiento de las gentes. Y del mismo corazón del pueblo — pueblo puro y sano — la arrancaron primero los Hermanos Machado y la ofrecen ahora al selecto público barcelonés los Hermanos Fernández Shaw — tan conocidos y admirados —. Cuatro poetas eminentes, dotados del "quid divinum" con que Dios premia a los hombres que unen al portento de su inteligencia el rumboso brío de su corazón, a través de la galanura de sus plumas inspiradas en la verdadera sublimidad de la Vida, que es el encanto de soñar.

Habían estrenado los Hermanos Manuel y Antonio Machado varias obras teatrales con creciente éxito en 1927 y 1928. Sus comedias DESDICHAS DE LA FORTUNA, JUAN DE MAÑARA y LAS ADELPHAS habían despertado en crítica y público un interés especial hacia estos dos altísimos poetas que con evidente fortuna se asomaban al Teatro. Entonces fué cuando

JOSE M.^A LLOBET BOSCH

Constructor de obras

INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL
BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA
RAFAEL AMAT CARRERAS
JUAN JOSÉ ELIZALDE LLOBET

PASEO DE GRACIA, 73 - TELEFONO 28 23 83

*Ellos
saben
donde van*

Siga Vd. en camino y
hallará la más com-
pleta exposición de
artículos eléctricos
para el hogar, con la
garantía de selección
de una casa experi-
mentada en este ramo



INSTALACIONES ELECTRICAS EN GENERAL
SERVICIO GARANTIZADO DE REPARACIONES

BROTO

CONSEJO DE CIENTO, 325 (BALMES-R. CATALUÑA) • TEL. 21 57 50

ellos vieron en Lola Membrives la intérprete ideal para la creación de un tipo femenino de raíz popular andaluza que andaba ya brincando por sus poesías. Creada ya, en una copla patrimonio del pueblo:

"La Lola...
la Lola se va a los Puertos,
la Isla se queda sola..."

El tipo de esta "cantaora" enamorada de su arte, que es su "cante" que vuelve locos lo mismo a los señoritos que a los campesinos, e igual a los graves señores que a los flamencos guitarristas, tomó alma y cuerpo en la comedia de los Machado. Se estrenó en 1929 en el Teatro Fontalba de Madrid — hoy desaparecido — y tuvo un éxito memorable que se mantuvo durante más de cien representaciones.

A partir de entonces LA LOLA SE VA A LOS PUERTOS fué la obra más popular de los Machado y en toda España y América afirmó su valor racial de esencias líricas. Comprendiéndolo así, Angel Barrios el gran compositor granadino, íntimo amigo de los autores, pensó en las posibilidades que ofrecía la comedia para ser convertida en zarzuela. Ya no vivía Antonio Machado y fué su hermano Manuel quien con verdadera ilusión se dispuso a hacer para Barrios el texto de la adaptación. Pero también murió — en 1947 — Manuel Machado, dejando a Barrios con el plan ideado pero sin texto concreto. Entonces acudió el maestro a Guillermo y Rafael Fernández-Shaw para que ellos hicieran la labor que Machado no pudo realizar. Y estos dos también grandes poetas,

A LA SALIDA DEL LICEO...



CAFETERIA

GRAN SURTIDO DE CANAPÉS Y EMPAREDADOS
HELADOS SEMIFRIOS ESTILO ITALIANO
CASSATA NAPOLITANA-TARTA MILANESA
TOAST VALDOSTANO

PASEO DE GRACIA, 44

TELEFONO 315315

con entusiasmo y respeto, con un cariño delicado y, como todo lo de ellos, elegante, hicieron la versión. La obra así terminada por los tres obtuvo en 1951 el Primer Premio en el Concurso Nacional de Teatro Lírico convocado por el Estado y se puso en escena poco después en el Teatro Albéniz de Madrid con honores de obra de calidades nada comunes.

Pero los adaptadores a zarzuela de *LA LOLA SE VA A LOS PUERTOS* — y en primer lugar Angel Barrios — comprendieron que todavía podía darse un nuevo paso para hacer perdurable esta obra en los carteles de los grandes repartos líricos, desarrollándolo en el género de ópera, dentro de su vigor tradicional que la concepción de los Machado merece.

Y ésta ha sido la razón de la ópera.



chiquito

CREACIONES EN
JUGUETES Y ARTICULOS
PARA BEBE

PASEO de GRACIA 90

PERSONALIDAD DE AUTORES Y ADAPTADORES



MANUEL Y ANTONIO MACHADO

Manuel (1874-1947) y Antonio (1875-1939) Machado y Ruiz, tienen un puesto destacado entre los más esclarecidos poetas españoles de la primera mitad del siglo XX. Hijos de un ilustre literato y folklorista, Don Antonio Machado y Alvarez, que fué catedrático de Sevilla y dejó interesantísimos estudios sobre el "cante" flamenco y en general sobre la literatura popular andaluza, cultivaron desde muy jóvenes la Poesía logrando ambos rápido prestigio, pero adquiriendo cada uno personalidad independiente: pues mientras que Manuel se sintió atraer en la juventud por el impulso de la Poesía simbolista francesa — sutil, leve, quebradiza, inefable — para ser luego mucho más andaluz que parisiense, hasta el punto de que muchos de sus cantares han pasado al pueblo, su hermano Antonio más reconcentrado, más íntimo, más serenamente austero, sin dejar de sentir la influencia de su tierra natal — Sevilla — adquirió valores excepcionales interpretando y cantando el alma de Castilla.

GRECO

ALTA SASTRERIA • CAMISERIA

PASEO DE GRACIA, 92. - TELEFONO 26-43-39

Ambos brillaron con luz propia en una época de grandes poetas e influyeron notablemente en las promociones jóvenes literarias. Muy aficionados desde niños al Teatro decidieron colaborar para escribir dramas y comedias cuando ya estaban consagrados como poetas. La primera producción DESDICHAS DE LA FORTUNA o JULIANILLO VALCÁRCCEL, y algunas refundiciones muy notables evidenciaron su gran preparación clásica. Luego sucesivamente desde 1926 hasta 1930 una serie de obras estrenadas por las compañías de más solvencia artística de España fueron marcando una lista de éxitos: LA PRIMA FERNANDA, DON JUAN DE MAÑARA, LA DUQUESA DE BENAMEJI, LAS ADELAS, LA LOLA SE VA A LOS PUERTOS...

Desde Rubén Darío a José Ortega Gasset, las plumas más preclaras de las literaturas española y americana han rendido homenaje a la música pimpante o profunda, comunicativa o íntima de estos inolvidables hermanos andaluces.

* * *

La colaboración de Guillermo y Rafael Fernández-Shaw arranca de 1947, fecha del estreno de un sainete lírico con música del maestro Romo titulado UN DÍA DE PRIMAVERA. Hijos ambos del gran poeta gaditano Carlos Fernández-Shaw, malgrado en plena madurez de su talento, siguieron las huellas del ilustre libretista de LA REVOLTOSA y LA VENTA DE DON QUIJOTE, de DON LUCAS DEL CIGARRAL y LA CANCIÓN DEL NAUFRAGO, y de óperas como MARGARITA LA

PARA SU BEBÉ

Bebelin



CONSEJO DE CIENTO, 298
TELEFONO 22 98 17

EQUIPOS RECIEEN NACIDO
CUNAS Y CAPAZOS
REGALOS - VESTIDOS
CONFECCIONES PARA NIÑOS



GUILLERMO
FERNANDEZ
S H A W



RAFAEL
FERNANDEZ
S H A W

TORNERA, de Chapí y LA VIDA BREVE de Falla, que han dado la vuelta al mundo. Guillermo Fernández-Shaw comenzó a cultivar el género lírico español en 1916 en colaboración con Federico Romero. Muchas de sus obras obtuvieron resonante éxito. Basta citar algunas: LA CANCIÓN DEL OLVIDO, DOÑA FRANCISQUITA, EL CASERÍO, LA VILLANA, LUISA FERNANDA, LA TABERNERA DEL PUERTO...

A partir de 1947, como antes decimos colabora Guillermo Fernández-Shaw con su hermano Rafael que ya había logrado éxitos señalados, líricos también, como los de LA BARBIANA con el maestro Magenti y TIENE RAZÓN DON SEBASTIÁN con el maestro Guerrero. En el haber de la nueva colaboración figuran entre otros los siguientes títulos de obras estrenadas: LA DUQUESA DEL CANDIL con partitura de Je-

"Carmen"

RAFIA, MIMBRE, PAJA
ALPARGATAS ARTESANIA
ARTICULOS PIEL
CHAQUETAS ANTE, ETC.

MAYOR, 13 - SITGES - TELEFONO 364

sús Leoz que obtuvo el premio "Ruperto Chapi" para obras líricas en 1949; A TODO COLOR con música de Manuel Parada; EL CANASTILLO DE FRESAS, partitura póstuma de Jacinto Guerrero; EL GAITERO DE GIJÓN, música de Jesús Romo y LA LOLA SE VA A LOS PUERTOS que como zarzuela logró — ya lo hemos dicho — el primer premio en el Concurso Nacional de Teatro Lírico de 1951 y hoy se representa por primera vez como ópera.

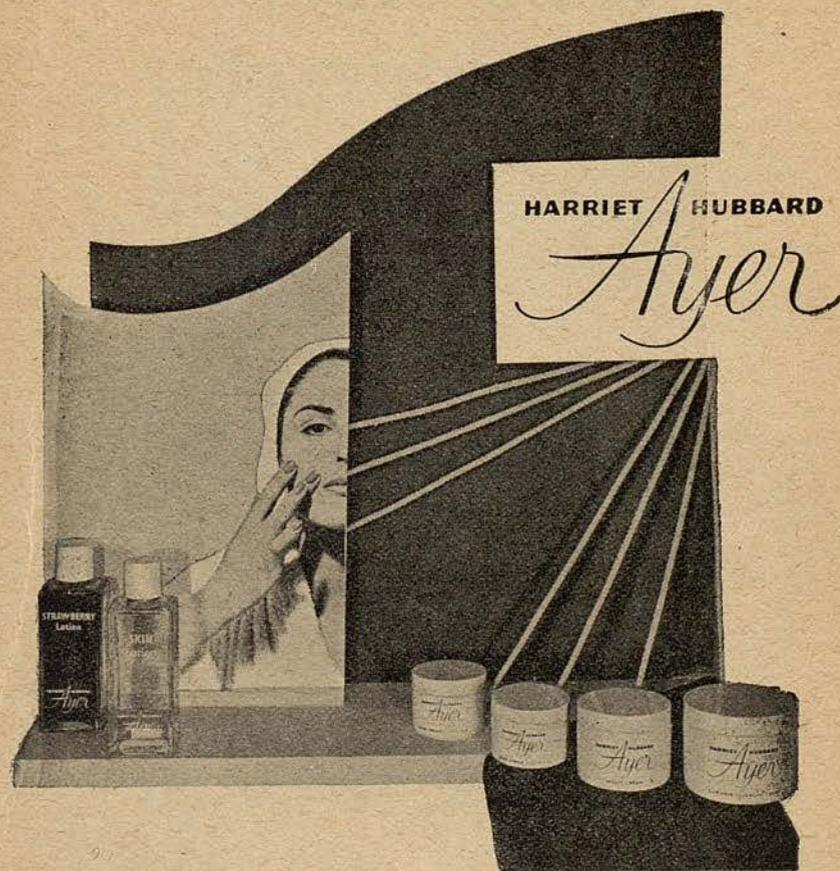
Si la labor intensa de los Machado es digna de loa por todo amante del arte y la poesía, la de los hermanos Fernández-Shaw merece con toda justicia el título de excelsa, pues su delicadeza, su finura, su suprema elegancia envuelta en bellas frases y sentimentales situaciones han traído al teatro español el aire de adementamiento y elevación artística de que tan necesitado estaba por todos conceptos.



Brillas

T A P I C E R O

SAN SEVERO, 5 - TELEFONO 31 22 51 - BARCELONA

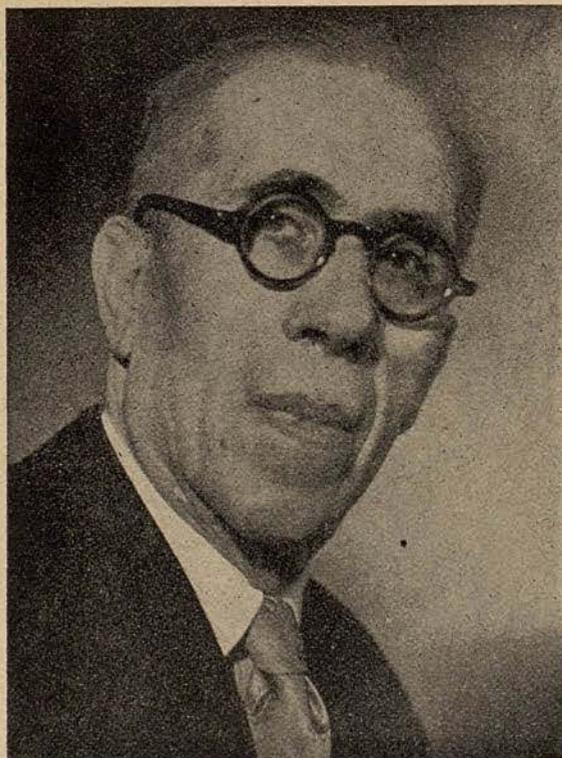


NEW-YORK

LONDON

PARIS

NOTA BIOGRAFICA DEL MAESTRO ANGEL BARRIOS



"La Lola se va a los Puertos"... Emprende viaje hacia el último de escala en su carrera musical... Hacia la ópera. En la bahía del Gran Teatro del Liceo de Barcelona.

Su antiguo piloto, el Maestro Angel Barrios, la condujo,

PARA BODAS, FIESTAS Y BANQUETES

VINOS PATERNINA

LOS MEJORES DE LA RIOJA

triumfalmente en su primera singladura zarzuelera a la recalada del Teatro Albéniz de Madrid, donde recibió el galardón del Ministerio de Educación Nacional a la mejor obra lírica de 1950. Hoy, al cabo de cinco años, la mano firme, en su veteranía, del Maestro Barrios, orienta su rumbo a metas más ambiciosas, a la cátedra del Liceo barcelonés.

Larga es la historia de las relaciones musicales entre "La Lola" y el Maestro Barrios. Los inolvidables progenitores de la "Lola", Antonio y Manuel Machado —entrañables amigos de Barrios—, le acuciaban a llevar a feliz término este casamiento artístico, hasta que, ¡por fin! el embrujo de "La Lola", su honda raigambre andaluza, triunfó y captó el alma granadina, soñadora y moruna, del Maestro Barrios.

El año 1934 empieza el noviazgo formal entre Angel Barrios y "La Lola"; las cartas de Antonio y Manuel Machado de mayo, junio y septiembre así lo acreditan, en sus apremios cariñosos al Maestro — el archivo de Barrios guarda el tesoro de una correspondencia cuyas firmas son orgullo de España.

La muerte de los Machado, trunca, momentáneamente, el idilio musical, pero recogida la tutoría de "La Lola" por Guillermo y Rafael Fernández-Shaw, se reanuda con más fuego, si cabe, abordando a la zarzuela en 1950 y hoy, a la ópera.

Difícil es bosquejar, aunque sea a grandes rasgos, una biografía del Maestro Barrios. Su vida abarca toda la historia de una época luminosa en la vida musical y artística de España, y su dimensión es inmensa.

La tertulia de su carmen natal granadino acapara nombres señeros en la vida cultural, en todas las facetas del arte:



Consultorio Clínico de Estética
"ALBÁ"



LOS MAS MODERNOS TRATAMIENTOS DE REJUVENECIMIENTO

UNA CONSULTA Y CONSEJO "ALBÁ"
EVITARÁ LA RUINA DE SU CUTIS

Especialista de Estética diplomado por el Centre d'Esthétique Medicale de Paris. Miembro de la SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE COSMETOLOGIE

PROVENZA, 282 (Edificio Cine Montecarlo) · Tel. 27 73 23 · BARCELONA

Albéniz, Turina, García Lorca, Villaespesa, los Machado, Ru-
 siñol, Sorolla, Zuloaga, Mir, Casas, Nijinsky... ¡Falla!... Ma-
 nuel de Falla emparentado con Barrios con ese vínculo cas-
 tizo que crea el sacar de pila a un hijo... Falla y Barrios son
 "compadres", pero son compadres en todo. Existe entre ellos
 esa íntima compenetración de almas que liga a los hombres
 con más fuerza que la sangre. Falla pide y sigue los consejos
 de Barrios, y Barrios pide y sigue los consejos de Falla.

Falla interpreta en Londres, el año 1921, "Zambra en el
 Albaicín", de Barrios y la letra, casi indescifrable del autor
 del "Amor Brujo" entera, confidencialmente, a su "compadre".
 "La toqué lo mejor que pude, después de haberla estudiado
 bastante... En fin, todo marchó muy bien".

La vida de Angel Barrios, es una estampa del más puro
 romanticismo, no faltando en ella la escapatoria juvenil y
 aventurera a París, que le puso en contacto desde una loca-
 lidad alta de la Opera, con lo que a partir de ese instante,
 habría de constituir su vocación y la razón de su vida... ¡La
 música!

Con Alvear y Lavarque forman el "Trío Iberia" — guitarra,
 laúd y bandurria—. Y su guitarra bruja llena de nostalgia
 andaluza y agarena, cautiva al público parisino y le hace vi-
 vir y soñar el paisaje granadino con honda fuerza emotiva.

Londres, abre sus salones al empuje subyugante de estos
 embajadores del arte español, y como tales ¡a tal señor tal
 honor!, son recibidos por Eduardo VII en su Palacio de
 Buckingham... El eterno Príncipe de Gales, novelesco y so-
 ñador, escucha y aplaude a estos tres rapsodas musicales.

CALZADOS DE LUJO



DORADOS-PLATEADOS
 REPTILES-CLASICOS
 FANTASIA Y DEPORTE
 MODELOS PARA PRIMAVERA Y VERANO

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALÍSIMO)
 TELEFONO 28 57 75

PARA NIÑOS, SELECTOS PARA FESTIVOS

Manuel Machado, retrata con pincelada maestra la gui-
 tarra de Angel Barrios, haciéndola hablar con sus versos de
 maestro.

Hablo, sollozo, deliro.
 Sé de la risa y del llanto.
 Con las bocas rojas, canto.
 Con los ojos negros, miro.
 Con los amantes, suspiro,
 y río con los guasones...
 Son mis notas goterones,
 de agua fresca en el rosal...
 ¡Y tengo toda la sal
 de España en mis lagrimones!

¡Nunca se pudo dar una más exacta idea de la guitarra
 en las manos de Barrios...

Ramiro de Maeztu nos comunica sus impresiones desde
 Londres:

"He pensado muchas veces en Ganiwet cuando los oía; pero
 he pensado más en Granada mora de los últimos siglos me-
 dievales. Toda su música, es música de recuerdos y añoran-
 zas. Se piensa en los moros de la decadencia, sumidos en la
 sensualidad y en la pereza, pero ¡orgullosos de la Alhambra
 y su pasada gloria!

Han sido grandes y fuertes; ahora (estamos en el 1.400),
 son pequeños y débiles.

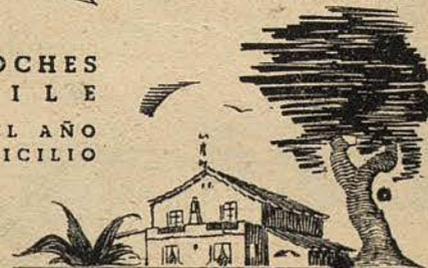
Un día de estos vendrán los castellanos y les harán vol-
 verse a Africa. ¡Aláh lo ha dispuesto!... ¡Otro beso mi amada!...



SALON ESPECIAL PARA
 FIESTAS • BODAS
 BANQUETES
 PUESTAS DE LARGO

TODAS LAS NOCHES
 CENA BAILE
 ABIERTO TODO EL AÑO
 SERVICIO A DOMICILIO

Av. Generalísimo Franco
 Tel. 30 01 88 - Esplugas



Angel Barrios regresó a su tierra, después de pasearla en triunfo, prendida de su guitarra, y con esa su modestia proverbial, siguió escribiendo su música pero sin alharacas, sin hacer sonar las trompetas de la popularidad fácil en sus composiciones, sin ¡chin... chin!... sin pandereta. Con devoción y respeto a esa alma andaluza, que es la suya... "Granada mía", "Castigo del cielo", "Juan Lucero", "El Perdón del Rey", "El Avapiés" (estrenado en el Real de Madrid), "Copia en la fuente del Avellano"... y tantas y tantas obras producto de su inagotable inspiración, marcan su camino de artista, de "Músico" con mayúsculas, que no rinde su bandera ante la populachera y el mercantilismo.

Su vida musical ha de culminar en el estreno de la ópera "La Lola se va a los Puertos", en la que, del brazo de Guillermo y Rafael Fernández-Shaw, y contemplado desde la altura por la mirada irreal de Antonio y Manuel Machado, pueda decir con ellos, orgulloso de una limpia línea de conducta:

La Lola se va los Puertos,
la isla se queda sola...

A. VALDIVIESO DE CEBALLOS



J. Quintana
Antigüedades

Muebles - Curiosidades - Marcos

Calle San Severo, 7	Teléf. 21 73 01
Paseo de Gracia, 53	Teléf. 27 60 02
Calle Paja, 10, tienda 7°	Teléf. 21 79 40



17-22

I
ESTRENO DE

LA LOLA SE VA A LOS PUERTOS

Ópera en dos actos, libro de Antonio y Manuel Machado,
adaptación lírica de Rafael y Guillermo Fernández-Shaw,
música de Ángel BARRIOS.

REPARTO

Lola	Toñy ROSADO
Rosario	M. ^a Teresa MARQUINEZ
Mercedes	Pilar TORRES
José Luis	Carlos MUNGUÍA
Heredia	Manuel AUSENSI
Don Diego	Joaquín DEUS
Paco	Diego MONJO
Don Narciso	Juan MARTÍN
Baena	Esteban RECASENS
Cantaor	Juan RICO
Chipiona	Francisco PAUJET
El del Arenal	José VIÑES
Panzatriste	Enrique ESTEBAN
Cantaora	Josefina NAVARRO

Coro general

Cuerpo de baile

Personajes del ballet:

Primera danza: Aurora PONS

Zapateado: Juan MAGRIÑA.

Zambra: Cuerpo de baile.

Garrotín: Araceli Torrens, Antoñita Barrera, Mercedes Pon.

Maestro Director:

RAFAEL POU

Regidor de escena:

Juan-Germán SCHRÖEDER

Maestro de coro:

Vittorio BARBIERI

Coreógrafo y Maestro de baile:

Juan MAGRIÑA

Decorados según boceto de José Castells, realizados por Sabatés y Talens.

Vestuario de H. Cornejo, de Madrid.

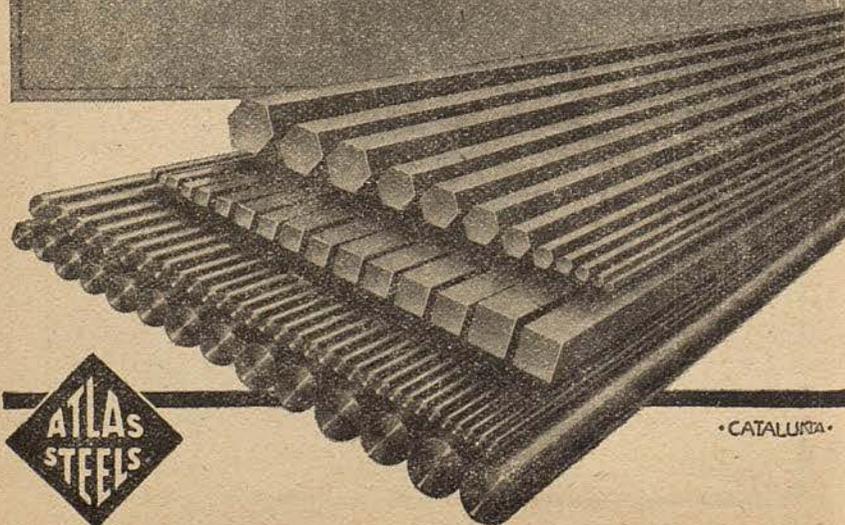
Muebles: Miró.

ACEROS ATLAS

SOCIEDAD ESPAÑOLA LIMITADA

En

Barcelona Bilbao Madrid Valencia



• CATALUNYA •

ARGUMENTO

PRIMER ACTO

En la sala baja de un cortijo andaluz. Comienza en las primeras horas de una mañana luminosa que ha sucedido a una fiesta que allí mismo se ha prolongado hasta la madrugada. Todavía quedan flores por el suelo, copas y botellas por las mesas y hasta un pañolón olvidado en una silla. PACO y MERCEDES, caseros del cortijo recogen las cosas, arreglan las mesas, y ponderan en su conversación la "juerga" de la noche anterior organizada por el amo DON DIEGO que a pesar de su edad era el más alegre de la reunión. Llega el amo dispuesto a "echar las últimas cañas" en unión de los cantadores de la pasada noche; y, como a punto, aparece HEREDIA, el guitarrista de LA LOLA le felicita y le paga con unos billetes la actuación de los dos. Pronto se ve que a DON DIEGO le interesa la cantadora. Hace preguntas a HEREDIA sobre la artista y sobre la mujer y ello da motivo para que el guitarrista haga el debido elogio de la LOLA que es ante todo "Cante jondo con faldas"...

Cuando Heredia está terminando su descripción, ha aparecido la LOLA, dispuesta a regresar a Sevilla con su guitarrista al que ordena se disponga para la marcha. Heredia hace mutis al interior, Don Diego al ver de nuevo a la cantadora se entusiasma y le ofrece, si quiere quedarse con él en el



CUBIERTOS CRISTALERIAS

y objetos de metales
finos, cromados, ni-
quelados, etc., se con-
servan siempre como
nuevos si se limpian
con

Nic Plata

LABORATORIOS DE ESPECIALIDADES LESA - Rosellón, 270 - BARCELONA

cortijo, sus tierras de olivares; todo le parece poco para ella. Pero Lola que vive libre como la alondra es categórica en su respuesta:

"El corazón de la Lola
nadie lo puede comprar;
el corazón de la Lola
solo en la copla se da".

Don Diego, resignado, manda a los cortijeros que corten flores para despedir con ellas a la artista y sale al jardín a dar otras órdenes. Quedan los viejos caseros contemplando y admirando a la Lola y lamentando que ésta no haya conocido más que al anciano Don Diego y no a su hijo, el señorito José-Luis que es para ellos el "sumum" de las perfecciones: guapo, simpático... ¡todo lo contrario del padre!... Lola les oye divertida, riéndose de la rivalidad de los viejos servidores ante el cariño del señorito.

Corta la escena la llegada de ROSARIO, distinguida señorita, prometida de José-Luis, que viene atraída por la curiosidad de conocer a la famosa cantadora. La conversación que entre las dos mujeres se entabla no es cordial; se advierte en ellas en seguida una ausencia de simpatía; en Rosario queriendo rebajar a la cantadora; en Lola defendiendo su arte con dignidad y entusiasmo. A Rosario no le interesan las coplas ni el canto "jondo"; a Lola le ofende ese desprecio.

Algo de nuevo puede haber "calado" en el sentimiento de Rosario aunque ella pretenda demostrar otra cosa, cuando llega José-Luis — el novio de ella e hijo de Don Diego — acompañado por Heredia. Éste presenta la cantadora al señorito;



*Una mujer
'Takyzada'
está segura
de su encanto*

TAKY Inodoro!!

EL TAKY ELIMINA Y DISUELVE EL PELO

y en el recién llegado desde el primer momento, producen viva impresión la belleza y la arrogancia de la artista. Como no lo disimula, su novia Rosario pretende que cuanto antes se marchen los flamencos; José-Luis dice que antes quiere oír cantar a la Lola, y a esto responde Rosario que por ella no hay inconveniente, si él quiere:

"escucharla un rato
¡que pague las coplas
y asunto acabado!"

La ofensa de la señorita decide a la Lola a marchar sin más dilación. En esto llega Don Diego quien cree que el disgusto que advierte en la cantadora ha sido producido por su hijo a quien regaña en público. Desecho el error y tanto a ruegos de José-Luis como por súplicas de Don Diego, la Lola vuelve a cantar. La copla produce entusiasmo general. Pero el coche está en la puerta y la Lola tiene que disponer la marcha. Llegan los campesinos del cortijo para ofrecerle sus flores de despedida, que ella acepta emocionada.

La Lola se va. Heredia con ella, en cumplimiento de su deber. Los circunstantes les despiden, cada uno con su sentimiento. Y la cantadora se aleja con su copla que se pierde en la distancia:

"El corazón de la Lola
nadie lo puede comprar..."



MOTOCICLISTAS, EXIJAN

Desconfie de las imitaciones y compruebe la marca

FER

sobre cada casquillo

LÁMPARAS **FER** ESTUDIADAS Y FABRICADAS ESPECIALMENTE PARA CADA TIPO DE MOTO UNA LAMPARA FER ES UN SEGURO DE VIDA

CON **FER** EN SU COCHE NO EXISTE LA NOCHE CALIDAD - ENFOQUE - PRECISION

SEGUNDO ACTO

Transcurre en la glorieta de un jardín de una Venta sevillana, a orillas del Guadalquivir. Cenadores y mesas ocupan los primeros términos. Es de noche y se oyen coplas interiores. Sentado ante un velador Heredia templea su guitarra y canturrea:

“Mujer, quien dijo mujer
dijo ciclón y tormenta
Por donde pasa la Lola
el aire relampaguea”.

La Lola ha aparecido, en efecto, momentos antes. Parece contenta en Sevilla pero su guitarrista opina que deben marcharse a Cádiz, a Sanlúcar, adonde sea; pero marcharse pronto porque él—la copla ya lo dice— barrunta tormenta. Interrumpe su charla la llegada de Rosario, que viene inquieta y celosa buscando a José-Luis, a quien supone no lejos de Lola.

La cantadora, que adivina esto, ruega a Heredia que le deje sola con la señorita y afronta en seguida con ella la cuestión de José-Luis. Rosario, altanera, declara su convicción de que él se ha convertido en el amante de la Lola y hasta llega a sacar un revólver pequeño, que ocultaba en su bolso, con intención de agredirla; pero la cantadora la desarma material y espiritualmente y le confiesa que ella no tiene más que un amante—el “cante”— ¡y no puede tener dos!... Rosario comprende su ceguera y pide a Lola que le perdone; y entonces ésta, interesándose sinceramente por la señorita le da buenos consejos de mujer conocedora del corazón hu-

mano. Confiada ya Rosario en la artista hace mutis con ella prometiéndole seguir sus instrucciones.

Llegan José-Luis y Heredia; se ve a aquel preocupado por la actitud de su padre, enamorado de Lola. Heredia pretende sacarle de su preocupación y alejarle de aquellos lugares. Pero es inútil; José-Luis se muestra cada vez más seducido por la atracción de la Lola y se exalta ponderando un cariño como el que él siente.

Vuelve la cantadora y Heredia se retira discretamente. Ella intenta disuadir a José-Luis de su apasionado cariño y le advierte que ha venido a la glorieta citada por su padre. Esto indigna al muchacho, que protesta diciendo que su padre no puede ofrecerle otra cosa que su dinero. En cambio él... ¡El está enamorado de ella, porque ella le ha sorbido el seso!...

Lola está a punto de desfallecer ante aquella pasión tan emocionada del joven, pero vuelve enérgicamente a la realidad y anuncia a José-Luis que Rosario está esperándole en un cenador próximo, adonde él debe acudir. El muchacho se resiste a obedecerla; pero Lola—en cumplimiento del deber que se ha impuesto—le ordena que vaya en su busca: “Que ella—dice—te dé la ternura, que yo no te puedo dar.” Él sin embargo aduce sus razones...

Irrumpen en otro cenador (sin ser vistos por Lola y José-Luis), Don Diego y sus amigotes de “juerga” diaria. Vienen ya un poco alegritos y siguen bebiendo vino, mientras que unos y otros jalean y adulan al viejo Don Diego. Éste se muestra ufano de la fiesta que ha preparado, en la que piensa conquistar definitivamente a Lola. Enseña a sus amigos una espléndida joya que ha comprado para ella y habla con des-

Manitos

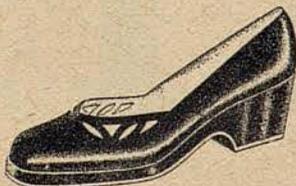
CALZADO ELEGANTE
PARA SEÑORAS Y
CABALLEROS DE
PIES SENSIBLES

LIGEROS, FLEXIBLES, SUAVES

Andar con MANITOS es un
placer, sus amistades los usan
desde 1945.

CALZADOS CLAR

Aragón, 247 (Junto Rambla
Cataluña) - Tel. 28 58 71
BARCELONA



TAPICERÍA

Silabert

DIRECCIÓN:
JUAN PÉREZ VILAR

EXPOSICION Y TALLERES: PASEO DE GRACIA, 114
TELEFONOS: DESPACHO 27 25 86 - TALLERES 28 27 68

TRABAJOS DE ENCARGO EN MUEBLES TAPIZADOS
Y CORTINAJES - DECORACION EN GENERAL

precio y encono de su hijo José-Luis que se ha permitido ser su rival.

La llegada de Heredia al cenador hace que comiencen alegremente los bailes de los propios concurrentes. Uno de ellos — DON NARCISO — canta y baila un tanguillo entre la algazara de sus amigos; y unas mocitas contratadas, que salen oportunamente, bailan luego un fandango. Don Diego reclama la presencia de Lola, y ésta, al fin, aparece y corresponde al entusiasmo de todos con sus coplas.

También acompaña Lola el garrotin de unos gitanos y el zapateado con que se arrancan las bailadoras, sin que ni por un momento pierda ella su aplomo a pesar de que observa que poco a poco José-Luis se va acercando al grupo de su padre. Este, cuando se da cuenta de la aparición de su hijo, quiere expulsarle de allí; pero Lola interviene y aplaca a Don Diego; el cual, optimista por el vino trasegado, se aviene a que se quede, para que presencia lo que él llama la "coronación de la Lola".

En efecto, salen camareros con unas botellas de "champagne" con cuya bebida se propone el anfitrión brindar por la cantadora. Rosario — que surge con un grupo de jóvenes aristócratas — pide brindar ella también; y entonces Don Diego, con mucha prosopopeya, entrega a la Lola la diadema de brillantes que ha adquirido para ella. Lola la toma muy agradecida... y pone la joya en las manos de Rosario, como regalo de boda suyo en el futuro casamiento de la señorita y José-Luis. Este gesto produce indignación en Don Diego y asombro en todos. Don Diego considera que es un acto de necia soberbia. Esto hiere a José-Luis que defiende la delicadeza de

la Lola y se enfrenta con su padre, no llegando a las manos con él porque se interponen los amigos; uno de los cuales, en su adulación, llega a rebajar a la Lola diciendo que es una mujer... "harta de rodar"... Heredia que hasta este instante ha permanecido callado, tumba por tierra al flamenco de una bofetada. El caído intenta agredirle con una navaja, pero el guitarrista le desarma, le obliga a arrodillarse delante de la artista agraviada y le hace huir a todo correr. Heredia, dueño y señor de la situación, con imperio y autoridad, decide marcharse con Lola inmediatamente.

Ha sido tan rápida y viril la intervención de Heredia y tan clara la sumisión de la cantadora, que todos comprenden quien es el verdadero dueño del corazón de la Lola. Y aunque por los apartes de ella y de él puede colegirse que siguen siendo no más que la cantadora y el guitarrista — que ha sabido salvarla de una situación difícil — para todos no hay más que asombro ante la pareja, emperadora del cante, que hace mutis por el fondo, solemne y espectacularmente:

"¡Paso a la Lola
que ya Sevilla
se queda sola!"

* * *

Y esta es la obra.

Un trozo, simpático y lírico de la vida breve, luminosa e ilusionada de una mujer extraordinaria que renuncia a todo por su arte, y que han arrancado de la misma entraña del pueblo andaluz, con singular acierto, cuatro ilustres literatos y un músico formidable y sentimental.

Cinco poetas, en fin, al devoto servicio y romántico homenaje de una mujer sevillana que, como las amadas por Becquer, es todo poesía porque es todo corazón...

Señora:
¿Quiere usted vestir una prenda
elegante y práctica a coste muy estudiado?

Visite...

Carcys

Paseo de Gracia, 18

Avda. José Antonio, 611

ABRIGOS VESTIDOS FALDAS BLUSAS

CHAQUETONES

GALERIAS PADRÓ-MUEBLES

Decoración de Interiores

MUEBLES
de nuestra mejor
ARTESANIA



Visite la gran exposición en nuestros salones interiores y podrá admirar un conjunto de muebles y objetos de arte que aparte su valor práctico, es de una original belleza.

Paseo de Gracia, 61 (chaffan Valencia)



PELETERIA *La Siberia*
LA MAS ANTIGUA DE ESPAÑA

AVDA. JOSE ANTONIO, 624
RAMBLA CATALUÑA, 15

BARCELONA



Rafael *POU*

Mtros. Concertadores y Dtors. de Orquesta



Adrián *SARDO*



Juan Germán *SCHRODER*
Regidor de escena



Vittorio *BARBIERI*
Maestro de coro

CREMA DENTAL Y CEPILLO

"Foramen"

2 complementos básicos
para la perfecta
higiene dental.



TRABAL PALET, S. A. - TRAVESERA DELAS CORTS, 340, 342, 344 - BARCELONA

703



Toñy ROSADO



M.ª Teresa MARQUINEZ



Pilar TORRES



Josefina NAVARRO



Manuel AUSENSI



Carlos MUNGUA



Joaquín DEUS



Diego MONJO

J. Carbonell Vilanova

Compra · Venta y Administración de fincas

—
Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.º, 2.º
Despacho de 4 a 6

Barcelona
Teléfono 25-41-67

SEDERIA
LANERIA
LENCERIA

LUIS CIVIT

CONSEJO DE CIENTO, 304

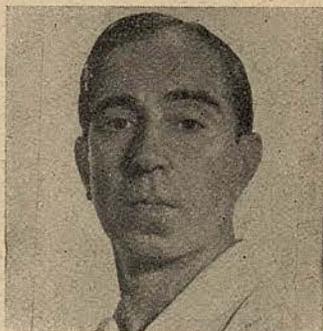
TELEFONO 22 49 16



Carmen ESPONA



Aurora PONS



Juan MAGRIÑA

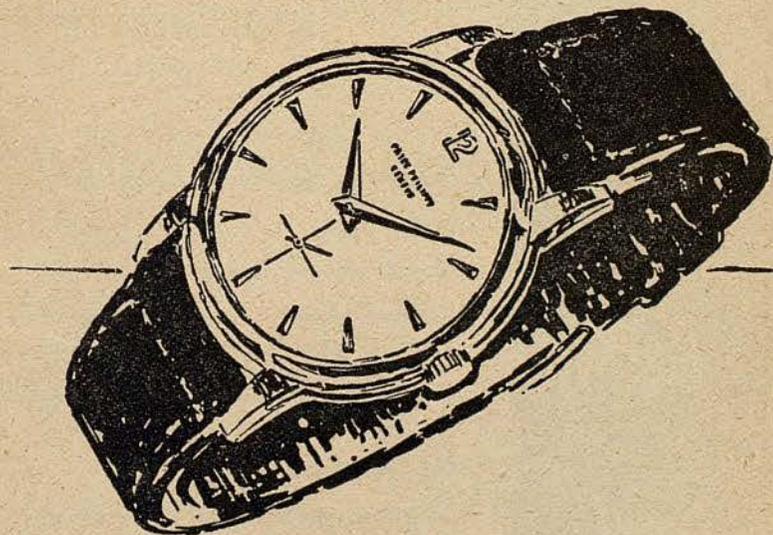
*Alta costura
para Señora*

J. Simorra
SASTRE

CANUDA, 28 • TEL. 213994 • BARCELONA

PATEK PHILIPPE

MAITRES HORLOGERS
GENÈVE



CONCESIONARIOS

EL MEJOR
RELOJ
DEL MUNDO



UNION SUIZA DE RELOJERIA S.A.

RAMBLA CATALUÑA, 17
AVDA. GLMD., 482 (VIA AUGUSTA)
BARCELONA

SECCION ESPECIAL DE PLATERIA

ORQUESTA DE C A M A R A DE STUTTGART

KARL MUNCHINGER
EL MAS GENIAL DIRECTOR

- Conciertos de Brandenburgo (Bach)
- Suites (Bach)
- Concertino (Pergolesi)
- Antiguos aires y danzas para laúd
(Respighi)
- Concierto para violoncello y orquesta
(Boccherini)
- Las Estaciones (Vivaldi)
- Concierto para violoncello y orquesta
(Haydn)
- Sinfonía núm. 45 «La Despedida»
(Haydn)
- Idilio de Sigfrido (Wagner)
- Conciertos núms. 9 y 15 para piano
y orquesta (Mozart)

H. DE J. RIBALTA, S. A.
Diputación, 258 - BARCELONA

II

ESTRENO MUNDIAL DE PAVANA REAL.

Ballet en un acto y tres jornadas. Libro de Victoria Kamhi.
Música de Joaquín RODRIGO. Coreografía de Juan Magriñá.

REPARTO

(Por orden de aparición en escena)

<i>La Reina Germana de Foix</i>	Alejandra DIMINA
<i>El Duque de Calabria</i>	Juan MAGRIÑA
<i>Doña Mencía</i>	Aurora PONS
<i>Luis de Milán</i>	Rafael MAZZONI
<i>Dos Bufones</i>	Antonio Español y Jesús Du- rán
<i>Dos Cazadores</i>	Miguel Navarro y José Huguet
<i>Cupido</i>	Alicia Tomás
<i>Damas de la Corte</i>	Manolita Ors, Antoñita Barre- ra, Araceli Torrents, Encarnita Giménez, Ana M. ^a Llusá, Ma- rien Torrents, Mercedes Pon, Mary Pili Bruse, Nieves Bassa, Romana Uttini, Aurora Palen- cia, Cristina Guinjoan, Olga Batalla y Lydia Rodón
<i>Caballeros</i>	Federico Dasca, Pedro Bal- beny, José Huguet, Miguel Na- varro, Carlos Altés, Jorge Ba- denes, Juan Tapia, Paquito Medina y José Luis Ardid

Maestro Director:

ADRIÁN SARDÓ

Maestro de baile y Coreógrafo:

Juan MAGRIÑA

Solista de guitarra: Renata TARRAGO

Voz en la orquesta: Carmen ESPONA

Decorados de Sormani de Milán.

Figurines de F. Riera Serra.

Algunos de los nuevos modelos 1956



Mod. 320

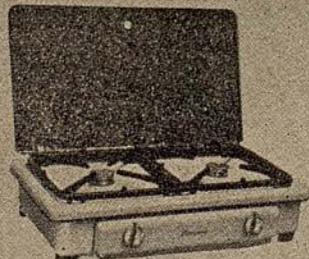


Mod. 332



Mod. 408

**COCINAS
A GAS**



Mod. 60

MARCA
RIFOL

Benavent

Bensi, S. A. Distribuidores Exclusivos
Valencia, 277. - Tel. 27-26-82. - Barcelona
Sección Reparaciones para toda clase de Cocinas.

ARGUMENTO

Ballet en tres jornadas de Victoria KAMHI, inspirado en la vida y obra de Luis de Milán.

Música de JOAQUÍN RODRIGO

Personajes: La Reina Germana de Foix.
El Duque de Calabria, Virrey de Valencia, su esposo.
Luis de Milán, caballero y famoso tañedor de vihuela.
Doña Mencia, dama de la corte.
Damas, caballeros, músicos, bufones, etc.

La acción tiene lugar hacia el año 1530 en la animada y brillante corte de la Reina Germana de Foix y del Duque de Calabria, su esposo, en la ciudad de Valencia y sus cercanías. Fue inspirada por la obra autobiográfica "El Cortesano" de Luis de Milán, el famoso vihuelista, cuyas Pavanas ocupan un sitio de honor en el repertorio de los grandes guitarristas del mundo entero.

AUER, S.A.E.

*Lámparas,
Arañas de Cristal
Artículos de Regalo*

Avda. Generalísimo Franco, 359 A y B

(Esquina Loria)
Teléfono 27 19 21
BARCELONA



1.^a JORNADA — EL DESEO

En la sala de fiestas del Palacio Real de Valencia, asistimos a un sarao, en el que toman parte las damas y caballeros de la corte.

1) Danza animada de damas y caballeros, que ha sido precedida de un Ricercare a modo de diana.

Entre las damas se encuentra la joven y atractiva Doña Mencia, que pronto atrae la atención del Duque de Calabria. Este, que al principio, estaba sentado al lado de la Reina, la contempla con admiración creciente. Al terminar la danza general, se dirige precipitadamente hacia ella para invitarla a una zarabanda.

2) Zarabanda de amor (Pas de deux).

El Duque trata de enamorar a Doña Mencia, olvidando que la asistencia les está observando. El cuchicheo de la corte despierta la ira de la Reina, que se levanta, visiblemente enojada, para retirarse. Pero el caballero Luis de Milán, que oculta en el fondo de su corazón un tierno sentimiento por ella, no le ha quitado la vista durante toda la fiesta, de modo que ha podido notar esta escena. Consigue persuadirla a quedarse, haciendo entrar, para distraerla, a los célebres bufones Gilote y Esterot, que ejecutan una danza burlesca.

3) Danza de los bufones.

Al final, todos los asistentes entran en la danza — incluso la Reina que baila con Luis de Milán — y el cuadro se termina con el regocijo general.

2.^a JORNADA — LA CACERÍA

Cacería en honor de los Virreyes de Valencia. Pinar tupido en las cercanías de Valencia. En el fondo se ve el azul del mar. A lo lejos suenan alegres toques de caza.

Aparece un grupo de cazadores que forman parte del séquito de la Reina Germana y del Duque de Calabria.

1) Danza de los cazadores.

Estos se dispersan, en busca de ciervos y jabalíes. Aparece corriendo Doña Mencia, perseguida por el Duque y dos caballeros. Se esboza una pantomima, que representa un escena de cetrería: los halcones persiguiendo a una garza real. Termina la escena, cogiendo el Duque en sus brazos a la hermosa presa, para desaparecer con ella entre las ramas.

2) Danza de la garza real y los caballeros.

La Reina que, acompañada de Luis de Milán, ha entrado en este momento sin ser vista, ha podido observar el final de la escena y no puede reprimir su despecho. Está a punto de desmayarse y se deja caer sobre un tronco de árbol, sostenida por el vihuelista. Recobrándose, la Reina le lanza una mirada de agradecimiento, sonriendo tristemente. Milán se sienta a su lado e inclinándose, le coge la mano que besa con devoción. Desde lejos suena el "Romance de Durandarte". La Reina escucha, visiblemente emocionada; luego, se incorpora lentamente para mimar las palabras del Romance, que dicen así:

BOUTIQUE

REGALOS

TRES

MALLORCA, 273
(Junto Paseo de Gracia)
Teléfono 37 37 10
BARCELONA

Cap. de la Vila, 3
Teléfono 163
S I T G E S

SASTRERIA

GINES LORCA

ARIBAU, 23, PRAL., 1.º
TELEFONO 23-96-56
BARCELONA

"Durandarte, Durandarte,
Buen caballero probado,
Acordarte deberías
De aquel buen tiempo pasado.

Cuando en galas y canciones
Publicabas tu cuidado,
Ahora, desconocido,
Di por qué me has olvidado."

Milán, que la estuvo contemplando con éxtasis, se levanta para darle la réplica.

3) Danza lenta (Pas de deux).

El sol se ha puesto, va oscureciendo y se oyen lejanos toques de caza.

3.ª JORNADA — LA FIESTA DE MAYO

Jardines del Palacio Real a orillas del Turia, en los que se celebra la Fiesta de Mayo con asistencia de toda la corte de los Virreyes.

El propio Luis de Milán describe el espectáculo de la siguiente forma:

"Estaba un cielo de tela pintado tan natural que no parecía artificial, con un sol de vidrio como vidriera que los rayos del otro verdadero daban en él y le hacían dar luz, no faltando

estrellas, que por sutil arte resplandecieron a la noche. Debajo de él había una bellissima arboleda con unos paseadores de obra de cañas, cubiertas de arrayan, y entre ellos unas estancias de cuadros, hechas de lo mismo. Y en medio de este edificio estaba una plaza redonda, arbolada al entorno de cipreses con asentaderos donde estaba una fuente de plata, que sobre una columna tenía la figura de Cupido, que la representaba un muchacho muy hermoso con el arco sin cuerda, con este mote que en una guirnalda traía: "sin cuerda por no acordar". En el remate de la columna estaba este letrero: Soy la fuente del deseo, que su deseo alcanzará quien de esta fuente beberá. (Los que probaban en esta aventura, habían de beber del agua, y al que no se quería dar, secábase la fuente, y antes de gustar de ella, habían de publicar su mayor deseo.)"

Cuando sube el telón, entra todo el cortejo: los Virreyes, seguidos de damas y caballeros, instrumentistas, ninfas, etc. Al final aparece una figura enmascarada (que no es otra que Doña Mencía) para anunciar la llegada de Cupido.

1) Danza del heraldo de Cupido.

Al terminar ésta, suena el tamboril, y Milán invita animadamente a todos los asistentes a beber del "agua del buen deseo", formulando un deseo ante la Fuente del Amor. Cómicas manifestaciones de temor de las damas, que primero se niegan a descubrir sus pensamientos, pero que acaban por someterse a este juego Unos tras otros, las damas y caballeros, tras haberse inclinado ante la estatua de Cupido, formulan un deseo, pero cada vez, la fuente se seca. Cuando se acerca Doña Mencía, resplandeciente, la fuente se seca también, lo mismo cuando quiere beber el Duque. Finalmente en medio de la mayor



BAR-SALON DE TE

Tarde y noche Baile (con discos)

SALON PARA
LUNCHS Y FIESTAS

NOTA: En este local se reciben
encargos para el Real Club de Polo

Córcega, 333 - Teléf. 27 40 27 - BARCELONA



ANIS DEL TAUP

(TOPO)

LA MARCA SUPREMA

DESTILERIAS GERMÀ - BARCELONA

expectación, la Reina, invitada por Milán, se dirige hacia la fuente. Suena la Pavana, inspirada en aquellos versos que comienzan: "Aquel caballero, madre, que de mi se enamoró", que el gran músico escribió para ella y que ella baila ante la estatua de Cupido, a modo de invocación.

2) Pavana Real (Solo de la Reina).

El Duque la contempla con asombro, y deslumbrado por el porte y la gracia de la Reina, se inclina amorosamente ante ella. Sonriéndole con dulzura, ésta le ofrece su mano y ambos se dirigen hacia la fuente que empieza a manar con abundancia. Luego se inicia la danza final en la que toman parte todos los asistentes, y la Fiesta de Mayo se termina con brillantez y alegría.



AUTO-RADIOS

Agencia Oficial
Westinghouse

● AIRE ACONDICIONADO
● NEVERAS

Radio Craywinckel Craywinckel, 17-19 - Teléfono 287863



MANUEL AUSENSI



TONY ROSADO

**ESCUCHE
A LOS
FAMOSOS
ARTISTAS**

En las mejores grabaciones realizadas en España,
con la colaboración de ORQUESTA SINFONICA,
bajo la dirección del maestro **ATAULFO ARGENTA**
EXCLUSIVAMENTE EN DISCOS



Alhambra

MANUFACTURADOS POR
FABRICA DE DISCOS COLUMBIA
SAN SEBASTIAN - MADRID - BARCELONA



CARLOS MUNGUIA



LUIS CORBELLA

**Para
los que gustan
del buen**

café



100 % café

NESCAFÉ *



extracto de café puro en polvo, está elaborado con una selección de los mejores cafés procedentes de distintos países, sin adición de ningún otro componente. Es, por lo tanto, café 100 % con su delicioso aroma y su sabor exquisito.

¡Y se prepara en un instante!

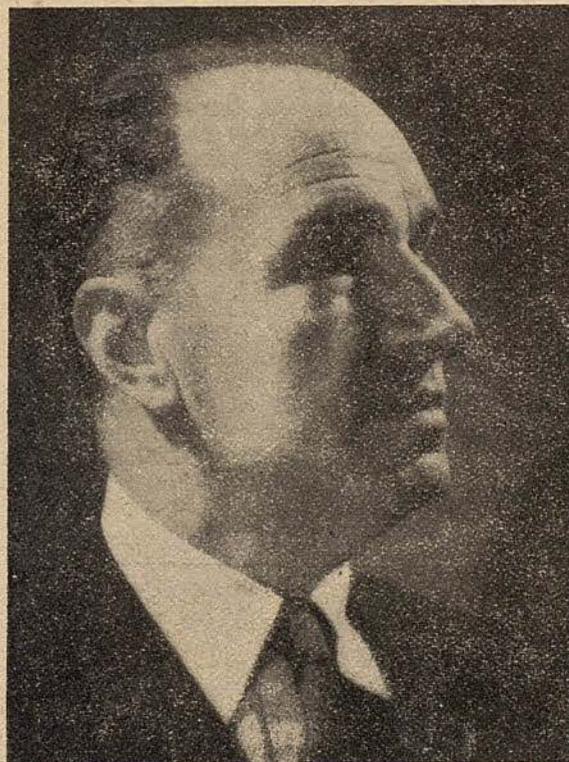
* NESCAFÉ es una marca registrada por NESTLÉ que ampara un extracto de café puro, desecado y completamente soluble, elaborado según un procedimiento especial. No es, pues, el nombre genérico de un producto, sino la marca que lo distingue.



Un poco de Nescafé... agua caliente... y ya está el café.

® marca registrada

**NOTA BIOGRAFICA DEL MAESTRO
JOAQUIN RODRIGO**



El nombre de Joaquín Rodrigo llena la música de estos últimos años, especialmente a partir del estreno de su "Concierto de Aranjuez" (noviembre de 1940).

Nace Joaquín Rodrigo en Sagunto (Valencia) el 22 de noviembre de 1902. Ciego a los tres años, se dedica de pleno a la

Documentos para pasaporte - Salidas de España - Visados consulares, etc.

REIG-MASSÓ
GESTORIA - ADMINISTRATIVA

Plaza Urquinaona, 11, 2.º, IJ

Teléfonos 21 09 58 y 31 38 20

música. Sin aparecer como niño prodigio, recibe sus primeras impresiones musicales, ayudado por lecturas y consejos, de los compositores y críticos López Chavarri y Gomá, y cursa sus estudios de armonía y composición bajo la dirección de Francisco Antich.

Después de hacerse notar brillantemente en Valencia con varios estrenos, Joaquín Rodrigo, siguiendo la tradición de los Albéniz, Falla y Turina, se traslada a París (1927), ingresando en la Escuela Normal de Música, en la clase de composición de Paul Dukas, bajo cuya dirección estudia hasta 1932, llegando a ser uno de los alumnos predilectos del ilustre compositor. Por aquella época conoce a Manuel de Falla, cuyos consejos y amistad tenían que influir en su carrera.

Joaquín Rodrigo llega a París con obras tan características de su estilo como la "Zarabanda Lejana", el "Preludio al Gallo Mañanero", la cantiga "Muy graciosa es la Doncella". Desde el primer momento, el éxito del joven compositor en París es rotundo y decisivo.

Vuelto a España, le es concedida en 1934 la beca "Conde de Cartagena", que excepcionalmente conserva durante dos años, pudiendo así regresar a París, en donde hace estudios de historia de la música con Maurice-Emmanuel y Pirro, efectuando diversos viajes artísticos por Alemania, Austria y Suiza.

Joaquín Rodrigo se instala definitivamente en Madrid en 1939 y poco después da a conocer el "Concierto de Aranjuez" para guitarra y orquesta, que, estrenado con éxito delirante, le coloca en el primer plano de la música española. A partir de

este momento, los estrenos de Joaquín Rodrigo constituyen verdaderos acontecimientos de crítica y público. Principales etapas de esta brillante carrera son, con el "Concierto de Aranjuez":

"Canciones sobre textos castellanos" (1941); "Concierto Heroico", para piano y orquesta, Premio Nacional (1942); "Concierto de Estío", para violín y orquesta (1944); "Capriccio," para violín sólo (1945); "Triptic de Mossen Cinto" y "Canciones Catalanas" (1946); "Ausencias de Dulcinea", para bajo, cuatro sopranos y orquesta, Premio Nacional Cervantes (1948); "Concierto galante", para violonchelo y orquesta (1949); "Cuatro Madrigales Amatorios" (1948); "Fantasía para un gentilhombre", para guitarra y orquesta (1955).

Además, Joaquín Rodrigo fué galardonado con varios otros premios, entre ellos el Premio Nacional de Música por su obra general (1944).

En 1945 le fué concedida la encomienda de Alfonso X el Sabio.

En abril de 1950 fué elegido por unanimidad miembro de la Academia de Bellas Artes de San Fernando.

En julio de 1953 le fué concedida la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio.

En estos últimos años, Joaquín Rodrigo ha hecho varias jiras artísticas por Inglaterra, Francia, Italia, Hispanoamérica, Turquía y Grecia, siendo considerado como uno de los más destacados compositores contemporáneos.

En su libro "JOAQUÍN RODRIGO" (Epesa 1946), dice Federico Sopeña:

"Aunque Joaquín Rodrigo pertenezca a la generación que

gran
37 98 46

AL SERVICIO DE LA FOTOGRAFIA Y DEL HOGAR

MATERIAL Y LABORATORIO FOTOGRAFICOS • RADIOS • DISCOS
NEVERAS • BATIDORAS Y ARTICULOS ELECTRODOMESTICOS

EDIFICIO LA PEDRERA • Pº de GRACIA • PROVENZA 261 - 265

BEBA

Coca-Cola

DELICIOSA...

sigue a Falla y Turina, su figura adquiere ahora especial relieve; se trata de un músico en plena madurez y que domina de manera impresionante todos los campos de la creación musical. Agudo escritor, perspicaz y personalísimo conferenciante, excelente pianista, viene ejerciendo la crítica musical desde hace varios años, siendo desde ella el fermento de actualidad, el continuo motor de inquietudes y renovaciones.

Su música ha influido de manera directa en los medios intelectuales españoles, influencia que ha tomado cauces decisivos de orientación sobre la juventud universitaria desde que ejerce la cátedra especial de historia de la música en la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid. Puede afirmarse que jamás un músico español ha ocupado esta postura central en la vida cultural de España".



Lambrano

Novedades Seleccionadas

Lauria, 131, (Esg. Diagonal) - Tel. 28 51 54 - BARCELONA

VICTORIA KAMHI



Victoria Kamhi nació en Estambul, donde muy temprano inició sus estudios musicales bajo la dirección del gran pianista húngaro Geza Hegyey, alumno directo de Franz Liszt, continuándolos en Viena con el Profesor Jorge Lalewicz, y en París con Lazare Lévy y Ricardo Viñes.

Asimismo se manifestaron muy pronto sus dotes poéticas, y siendo aún colegiala, sus versos eran publicados en revistas vienesas. En España ha colaborado en varias revistas, especialmente en la Revista de Radio Nacional, en Bazar, Fotos e

*Electricista instalador de la Sociedad del
Gran Teatro del Liceo*

ELECTRICIDAD MARCÓ

SUC. DE LLOPIS Y MARCÓ, S.L.

Índice, así como en distintas Radios. Acaba de hacer la versión española del libro de la ópera "Wozzek" de Büchner y Alban Berg, para su audición en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid y en Radio Nacional. Tiene próximo a publicarse un libro de versos alemanes.

Desde su matrimonio con Joaquín Rodrigo, es su más constante colaboradora. El gran músico, dados los estudios e investigaciones que, para ayudarle en sus conferencias sobre los vihuelistas en la Sorbona y en distintos centros culturales y pedagógicos de Europa, había hecho de aquella época, le pidió le suministrara un tema literario y poético para un ballet, que evocara la culta y alegre corte de Doña Germana de Foix, última Reina de Aragón y Virreina de Valencia.

Efectivamente, quizás nadie como Victoria KAMHI podía realizar en el momento presente, un escenario de ballet que mejor conviniera a Joaquín Rodrigo, conociendo como ninguno sus intenciones artísticas y la clase de música que se proponía componer para esta obra. Por lo tanto, pocas veces se podría encontrar, en expresiones distintas, una mayor compenetración entre dos colaboradores.

8

IMPORTANTE

PARA EL SELECTO AUDITORIO DE ESTE
GRAN TEATRO DEL LICEO

Lean la información publicada el día 17 del corriente en los periódicos «La Vanguardia» (primera página de «Información del extranjero») y «El Noticiero Universal» (última página)



Champaña
Castellblanch

SAN SADURNI DE NOYA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

La música de PAVANA REAL

NOTA DEL AUTOR

La música para el ballet "Pavana Real" está compuesta en la primavera del presente año. Su acción está servida por doce números musicales, precedidos de una breve obertura (Ricercare a modo de diana), dispuestos en tres grados de expresión distinta, que componen un gran "ordre", como hubiera dicho Couperin; pero estas danzas no pretenden proyectarse en una doble dimensión formal y plástica, sino que buscan un matiz psicológico, aspecto que cualquiera que sea la belleza de la danza corporal, no debe estar ausente en ningún ballet.

En efecto, aunque los personajes que la breve trama animan: Doña Germana de Foix, su esposo el Duque de Calabria, Luis de Milán, Doña Mencia e incluso los bufones Gilote y Esterot, fueron reales, el ajedrez de sus vidas no se jugó sobre este tablero, pero sí las pasiones y actitudes que ellos simbolizan: gracia y frivolidad, serenidad y constancia, fidelidad al servicio de los Reyes y truculenta comicidad, tan propias de la época.

La partitura parte de un supuesto y un dato: el dato nos lo suministra la música de corte, que se contiene en el libro de vihuela compuesto por Luis de Milán, primero de los libros para este instrumento, publicado en Valencia en 1535, y el supuesto, aquellas músicas populares que los tañedores hacían sonar para el baile de las gentes y su regocijo, en una corte alegre, despreocupada y refinada, pero que tenía siempre ancha ventana abierta al campo.



JULIA FIGUERAS

**BAILE ESPAÑOL - CLASICO Y
FLAMENCO A GUITARRA**

BRU I, 50, 1.º, 1.ª (Cerca Plaza Molina)



Maquillaje

EXPRESIVO

SUAVE

DISCRETO

UN MAQUILLAJE PERFECTO
Y SUTIL EN TRES TONOS:

DISCRETO - SUAVE - EXPRESIVO

CREADO POR:

INSTITUTO DE BELLEZA FRANCIS - PELAYO, 56, 2.º - TELEF. 31 08 85

BARCELONA

Era preciso, pues, combinar los dos postulados, y procurar además, una sugerencia de Luis de Milán en su doble actividad de gentilhomme y músico, y finalmente había que huir de la gran tentación de la música posterior, es decir: el desarrollo, la tremenda palabra, que como paradoja empuja el arte de los sonidos desde hace más de doscientos años. De aquí una suerte de heterofonía, vista en una doble proyección de presencia y lejanía que substituye aquel desarrollo.

La temática de la partitura es en general del propio autor y casi nunca se recurre al documento popular más que en breves alusiones: en la danza de cazadores, estilización de una canción mallorquina y en la escena de cetrería que le sigue, aquí ya con referencia más concreta a la "Canço dels tres tambors" y una sugerencia al romance "El comte Arnau". La primera alusión a la música escrita por Luis de Milán aparece en la primera intervención de este personaje en la breve pantomima que precede a la bufonada y danza general, para precisarse en la introducción del romance de Durandarte (final de la segunda jornada), pero cuya melodía es de Joaquín Rodrigo. La tercera jornada es la que recoge mayor cantidad de música del famoso vihuelista: el cortejo está enteramente suministrado por temas de un romancillo del gentilhomme valenciano, y asimismo la breve Pavana que baila el heraldo de Cupido, si bien Joaquín Rodrigo la hace seguir de dos breves variaciones que no existen en el libro de cifra del caballero músico. La danza de los bufones (final de la primera jornada) y la "danza del buen desear" ante Cupido (de la tercera jornada) pretenden rememorar danzas valencianas imposibles, que pudieron ser, y finalmente, la Pavana de la Reina que parte de un tema de Luis de Milán para ascender en una curva que quiere expresar la nostalgia y la ansiedad de un amor que se cree perdido.

El lugar y la ocasión me privan de otros análisis que forzosamente se adentrarían en el vedado profesional, siempre expuesto al aburrimiento. Sólo he querido, con lo expuesto, hacer compartir al oyente de mis preocupaciones y deseos.



¡Qué importa el frío!

Rhum Negrita
BARDINET

**Vuele por
KLM**

Muchas orquestas mundialmente famosas viajan siempre con nosotros. Saben que el servicio que es tradición y orgullo de **KLM** les permite cumplir sus compromisos con la seguridad de horario que nuestra Red Mundial les ofrece.

Informes y pasajes en todas las Agencias de viaje y en **KLM**
Paseo de Gracia, 1 - Tel. 311642
BARCELONA
Av. José Antonio, 59 - Tel. 318204
MADRID

KLM
REAL CIA. HOLANDESA
DE AVIACION

CLARIN

Noticiario del Gran Teatro del Liceo

- Mañana domingo día 18, se dará la única representación de tarde de la ópera de Puccini «Madama Butterfly», protagonizada por la eminente soprano Victoria de los Angeles.
- El próximo martes día 20, por la noche, al objeto de complacer a los múltiples y fervientes admiradores de la gran artista Victoria de los Angeles, se ofrecerá una cuarta y última representación de «Madama Butterfly», que servirá de homenaje a tan excelsa figura del arte lírico nacional, cuyo nombre se considera en el mundo entero como uno de los más prestigiosos dentro del ámbito musical.
- Las últimas representaciones de la ópera del maestro Angel Barrios «La Lola se va a los Puertos» y del ballet «Pavana Real» del maestro Joaquín Rodrigo, que hoy se estrenan en este Gran Teatro, tendrán lugar el jueves día 22, por la noche.
- El viernes día 23, en función correspondiente al abono a sábados noche, se iniciará el ciclo de ópera alemana, con la primera representación de la ópera de Beethoven «Fidelio», dirigida por el eminente maestro Johannes Schöler, Director General de música en la ciudad y Teatros de Hannover, ya conocido de nuestro público por haber dirigido un Concierto en la Temporada de Cuaresma de 1953. Con esta obra actuarán por primera vez en el Liceo las sopranos Margaret Kenney y Else Liebesberg, el tenor Hasso Eschert y el barítono Edmond Hurschell, volviendo con esta obra al Liceo, el tenor Erich Zimmermann y el bajo Welter Kreppel.
- El ciclo de ópera alemana, que se inicia con «Fidelio», continuará con las representaciones de «Orfeo» de Glück; «El Rapto del Serrallo» de Mozart; «Tannhauser» y «Tristán e Isolda» de Wagner; «Elektra» de Strauss; «Tiefand» (Tetra baixa) de d'Albert; y un festival mozartiano con motivo del bicentenario del nacimiento de este gran compositor.

Próximás funciones

*Domingo. 18 de diciembre de 1955. Tarde
9.ª de propiedad y abono a tardes*

TERCERA REPRESENTACION

MADAMA BUTTERFLY

DE
PUCCINI

MARTES NOCHE: *Ultima de*

MADAMA BUTTERFLY

*Función en honor y despedida de VICTORIA DE
LOS ANGELES.*

JUEVES NOCHE: *Ultima de*

**LA LOLA SE VA A LOS PUERTOS
Y el ballet PAVANA REAL**

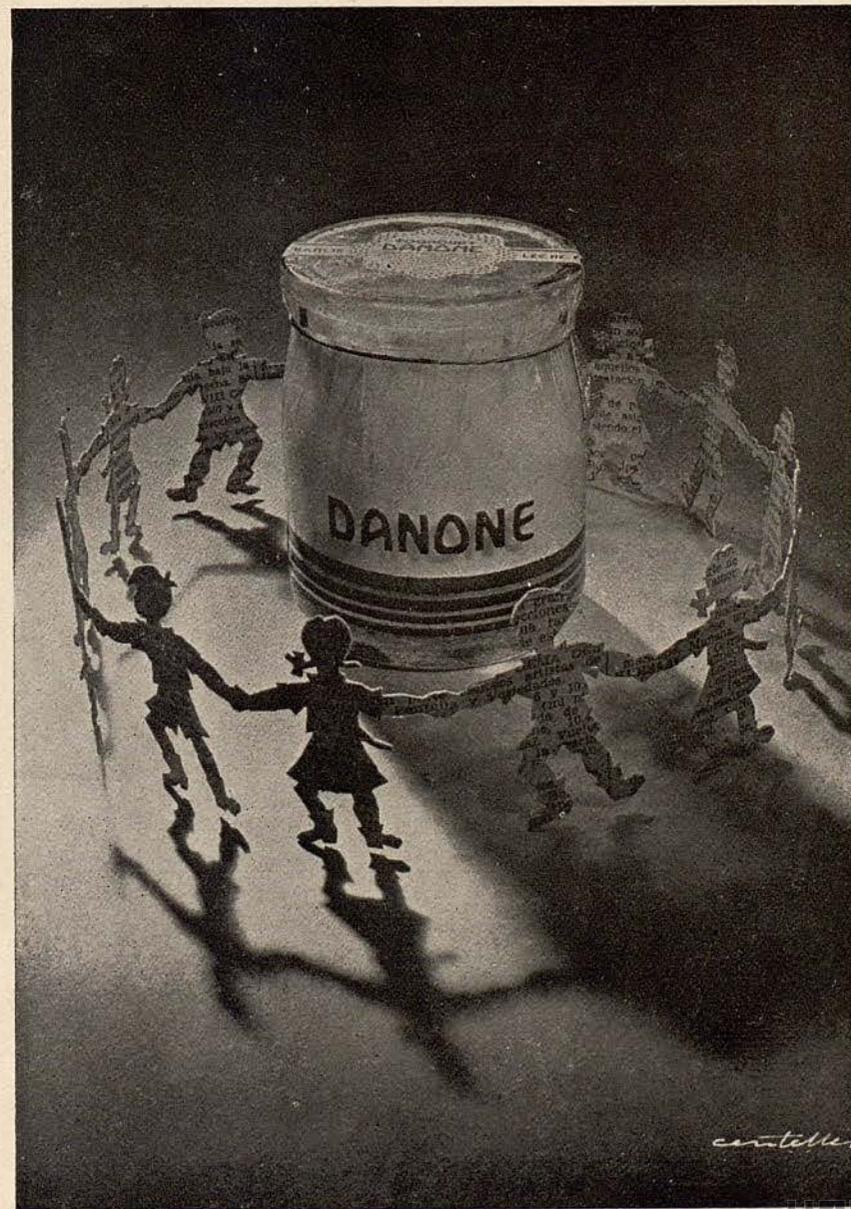
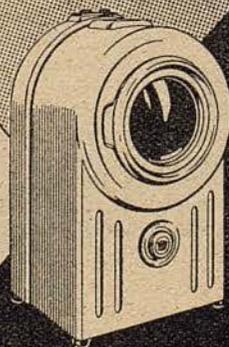


La lavadora
doméstica más
perfecta y eficiente de
mecanismo automático

2 Años garantía

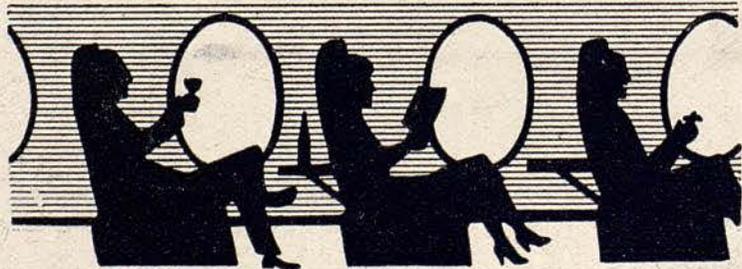
Garantizada por

AUTO - ELECTRICIDAD, S. A.





vuele ^{BEA}
por **BEA**



también desde **BARCELONA**



Seducir
es una cuestión de encanto
y de elegancia

TINTUREX-CREM

es un baño de crema
que colora sus
cabellos

Pídale a su peluquero. Es un producto COLOMER Lt da



Vejez

El tiempo es el mejor
elaborador de un buen
coñac

Antich
Brandy

SABOR DE SIGLOS

Al servicio de la
línea femenina



FAJAS *Sportex*

SOSTENES *Belcor*

SOSTENES *KESTOS*



11 RBLA. CATALUÑA, 11
TEL. 22 76 38

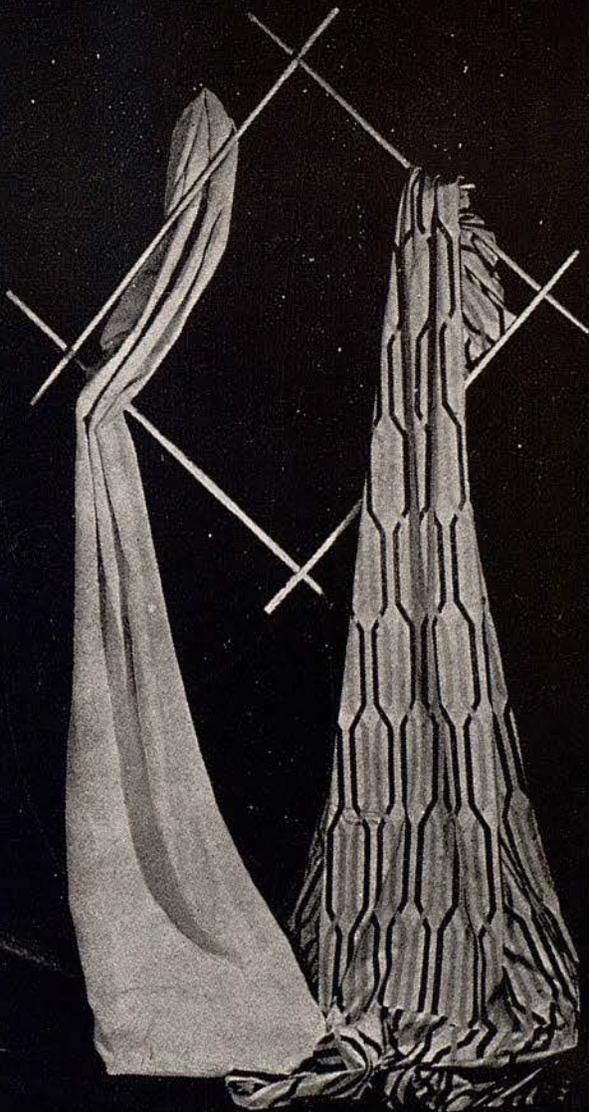
pedro rodriguez

BARCELONA - MADRID - SAN SEBASTIAN

CALLE DE RECOLETOS, 1
Teléfono 26 90 32
M A D R I D

TAPICERIAS GANCE DO

RAMBLA DE CATALUÑA, 97
Teléfono 28 14 84
BARCELONA





MONT-FERRANT

...mi viejo amigo

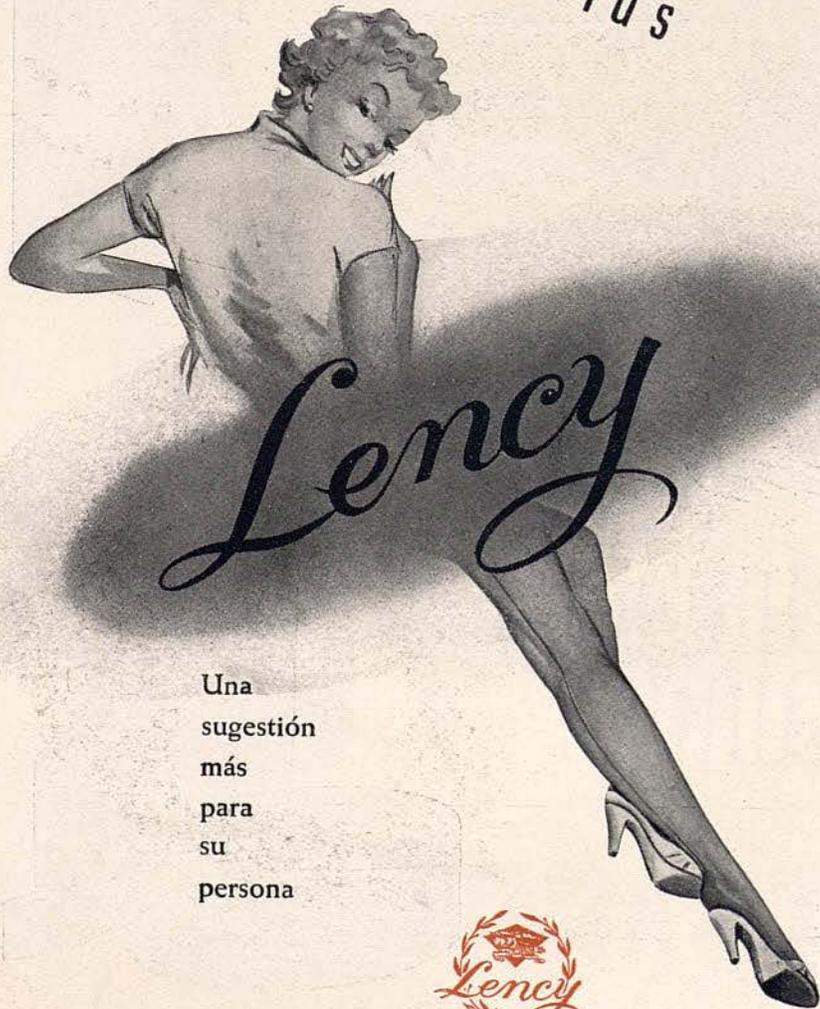


amour
amour

PARFUM
PARFUM COLOGNE
POUDRE

JEAN PATOU

Medias



Lency

Una
sugestión
más
para
su
persona



CREACION DE *F. Ballbé, S.A.* TARRASA



PRIMERA FABRICA EN ESPAÑA DE REFRIGERADORES ELECTRICOS DE ABSORCION

¡Ojo!...
... que sea una
Thermofrigidus



PUEDE FUNCIONAR CON PETROLEO
EL REFRIGERADOR SIN MOTOR
ELECTRO-AUTOMATICO
5 AÑOS DE GARANTIA

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

¿Un coñac de fama?



**ii PARMENTIER
DE
VALDERRAMA!!**

VERMOUT

GINEBRA

CINZANO
seco

GILBEY



*Los productos indispensables
para sus mejores "cocktails"*

UAB

No le rina!



ha cogido
lo mejor



90°

DESDE QUE VINO AL MUNDO
Y TODA LA VIDA, AL
IGUAL QUE SUS "PAPIS"
SE FRICCIÓNARÁ CON

CESAR
IMPERATOR

LA COLONIA PARA TODOS

Segura
ESPAÑA

ALBIÑANA

PIANOS DE COLA Y VERTICALES

UNICO REPRESENTANTE DE LOS FAMOSOS PIANOS

C. BECHSTEIN



PASEO DE GRACIA, 49 - BARCELONA
COLON, 2 - VALENCIA



MODELO
Progres

Satisface
plenamente

* LAVADORA COMPLETAMENTE AUTOMATICA

LAVADORA UTILITARIA "STRICTA" * SECA-ROPA CROLLS * PLANCHOLIN CROLLS

Todo con la garantía CROLLS

U.I.A.B.
Toda una familia de productos